

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> NIBS: N8305GLA: Coton et melange de	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C31-143452/A	<b>Date</b> 2014-03-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C31-143452	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> pr724.21C31-143452	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-724-64694	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2014-02-18	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-03-13</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sloan, Kim	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr724
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5379 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Revision to Request for Standing Offer Request (RFSO) is made to provide the following questions and answers and changes as detailed below:

**AT Closing date: DELETE:** March 6, 2014 est  
**INSERT:** March 13, 2014 edst

#### **AT: Part 2 - Offeror Instructions**

**DELETE:** 2006 (2013/06/01) - Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

**INSERT:** 2006 (**2014/03/01**) - Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

#### **AT: Part 5 - CERTIFICATIONS**

Paragraph 1.1 The terminology “Code of Conduct and Certifications” is replaced by “Integrity Provisions”.

#### **AT: Part 6 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **2. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS**

**DELETE:** 2.1 General conditions 2005 (2012/11/19) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer

**INSERT:** 2.1 General conditions 2005 (**2014/03/01**) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer

### **9. PRIORITY OF DOCUMENTS:**

#### **DELETE:**

- c. The general conditions 2005 (2012/11/19), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d. The general conditions 2010A (2013/04/25), General Conditions - Goods (Medium Complexity)

#### **INSERT:**

- c. The general conditions 2005 (**2014/03/01**), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;

d. The general conditions 2010A (**2014/03/01**), General Conditions - Goods (Medium Complexity)

**AT: B. RESULTING CONTRACT CLAUSES:**

**DELETE: 2. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS**

2010 (2013/04/25) - General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

**INSERT: 2. STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS**

2010 (**2014/03/01**) - General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

**AT Annex B:**

**DELETE:** Knitted fabric count

**INSERT: Woven** fabric count

**Questions and Answers:**

Q1. Is there a maximum yarn count?

A1. + or - 3%

Q2. What Yarn size is required?

A2. As long as the weight is achieved, it does not matter.

Q3. Which type of yarn should be in the warp and which yarn should be in the filling, respectively? Ring/ring, open end (OE/OE) or a combination of ring and open-end yarns?

A3. Carded regular

Q4. Yarn Twist Direction?

A4. Z twist

Q5. How many number of dips? 12 or 18?

A5. 12.

Q6. What type of bleaching agent is used for commercial laundry?

A6. Regular household bleach

Q7. Method CAN/CGSB No 4.2 - 24: 2002 in Annex B doesn't define colourfastness parameters. Colorfastness for Denim fabric dyed on indigo dyes are mostly 2-3 under commercial laundry.

Solicitation No. - N° de l'invitation

21C31-143452/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21C31-143452

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

pr72421C31-143452

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr724

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

A7. Required Method is CAN/CGSB no 4.2

Q8. Currently our manufacturer is under production of this required fabric in a 65 inch width. If we are requested to submit a PAS can it be 65 inch width fabric?

A8. Yes, for the PAS only.

Q9. Pre-production sample in 5 days is not possible.

A9. Pre-production sample is changed to 10 days.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**